



Brasserie

HERTOGENWALD

le partage, ça se cuisine tous les jours



Brasserie
HERTOGENWALD

Les potages / Suppen

Potage du moment et sa garniture (1, 2, 3, 4) <i>Tagessuppe mit Beilage</i>	7,00 €
Bisque de crustacé, nuage de lait, poudre d'herbes (3, 2) <i>Suppe von Krustentieren, Milchwölkchen und geriebene Kräuter</i>	9,00 €

Les entrées / Vorspeisen (frites ou pates / Fritten oder Pasta + 3,50 €)

Petit pot de beurre à l'ail et ses pains grillés (3, 2) <i>Kleines Knoblauchbuttertöpfchen und geröstetes Brote</i>	3,50 €
Toast de Chèvre chaud au thym et ail gratiné, tomates en rosace (1, 2, 3) <i>Gratinierter Toast mit Tomate und Ziegenkäse an Thymian und Knoblauch</i>	11,00 €
Saumon mariné par nos soins, raifort, jeunes oignons et radis (1, 2, 3) <i>Hausgebeizter Lachs, Meerrettich, Frühlingzwiebeln und Radieschen</i>	12,00 €
Tagliata de boeuf aux deux sésames, servie rosé, roquettes et tomates confites (1, 2, 3) <i>Rindfleisch tagliata an Sesam, rosa serviert, Rucola und gebackene Tomaten</i>	13,00 €
Carpaccio de cabillaud et saumon, agrumes et chou-fleur, poudre de pumpernickel (1, 2, 3) <i>Carpaccio von Kabeljau und Lachs, Zitrusfrüchte und Blumenkohl, geriebener Pumpernickel</i>	13,00 €
Vitello tonato à notre façon en toute simplicité (1, 2, 3) <i>Vitello tonato ganz einfach nach Art des Hauses</i>	12,50 €

Pour les petits / Für die Kleinen (jusque 12 ans / bis 12 Jahre)

Pates bolognaise (2, 3) <i>Pasta Bolognaise</i>	7,00 €
Fingers de poulets croquants, frites, mayonnaise (2, 3) <i>Knusprige Chicken Finger mit Fritten und Mayonnaise</i>	8,50 €
Steak haché, frites, ketchup <i>Hacksteak, Fritten, Ketchup</i>	8,50 €



Brasserie
HERTOGENWALD

Les plats / Hauptspeisen

Steak de Bœuf «BBB», légumes ou salade mixte, frites (+/-200gr) (3) 21,00 € <i>Rindersteak «BBB», Gemüse oder gemischter Salat, Fritten (+/- 200 gr.)</i>	
Medaillon de «black Angus», légumes ou salade mixte, frites (+/-200gr ou +/-300gr) (3) 25,50 / 32,50 € <i>«Black Angus» Medaillon, Gemüse oder gemischter Salat, Fritten (+/- 200 gr. oder +/- 300 gr.)</i>	
Sauce béarnaise ou crème poivre vert cognac au choix pour les steaks <i>Béarnaise- oder Pfeffercrèmesauce stehen für die Steaks zur Auswahl</i>	
Poisson du jour, et sa préparation au fil du temps (2, 3) prix du jour / Tagespreis € <i>Fisch nach Marktangebot, passend zur Jahreszeit zubereitet</i>	
Magret de canette rosé aux senteurs du moment, patate douce en mousseline 20,50 € <i>Rosa Entenbrust an saisonalen Beilagen, Süßkartoffelmousseline</i>	
Les tagliatelles aux lanières de légumes sautées avec scampis ou poulet (2, 3, 4) 15,50 € <i>Gebratene Tagliatelle mit Gemüsestreifen und Scampis oder Hühnchen</i>	

Végétariens / Vegetarisch

Bouchée de légumes aux herbes, sauce vierge (2, 3, 4) 12,50 € <i>Gemüse im Blätterteig, Kräuter, frische Sauce</i>	
Les tagliatelles aux lanières de légumes sautées (2, 3, 4) 12,50 € <i>Gebratene Tagliatelle mit Gemüsestreifen</i>	

Menu du jour / Tagesmenü

Trois services (entrée, plat, dessert) 32,00 € <i>Drei Gänge (Vorspeise, Hauptspeise, Dessert)</i>	
---	--





Brasserie
HERTOGENWALD

Les desserts / Dessert

Dame blanche ou dame noire (2, 3) <i>Dame blanche oder Dame noire</i>	7,50 €
Salade de fruits et son sorbet (2, 3) <i>Fruchtsalat mit Sorbet</i>	8,50 €
Café gourmand et ses sucreries maison (1, 2, 3) <i>Kaffee Gourmand mit süßen Leckereien</i>	8,50 €
Moelleux au chocolat, fruits frais et glace vanille (12mn) (1, 2, 3) <i>Butterweicher Schokoladenkuchen, frische Früchte und Vanilleeis (12 min.)</i>	8,50 €
Nougat glacé, tuile croquante et minestrone de fruit (1, 2, 3) <i>Nougateis, Krokant und Fruchtminestrone</i>	9,50 €

Petite restauration / Kleine Gerichte

Frites mayonnaise (2, 3, 4) <i>Fritten mit Mayonnaise</i>	3,50 €
Fingers de poulets croquants faits maison, sauce aigre douce (2, 3, 4) <i>Knusprige hausgemachte Chicken Finger, Süßsaure Sauce</i>	7,00 €
Croque-monsieur (2, 3, 4) <i>Croque-Monsieur</i>	8,00 €
Petit Cheese-Burger (2, 3, 4) <i>Petit Cheese-Burger</i>	5,00 €
Pates bolognaise et parmesan (2, 3, 4) <i>Pasta Bolognaise mit Parmesan</i>	10,50 €
Vol au vent et ses frites (2, 3, 4) <i>Hühnerpastetchen mit Fritten</i>	12,50 €
Cassolette de boulettes liégeoises et ses frites (2, 3, 4) <i>Lütticher Bouletten im Schmortöpfchen mit Fritten</i>	12,50 €
Salades mixtes croquantes vinaigrette sésame (+ scampis ou poulet = suppl. de 4.50 €) (2, 3, 4) <i>Gemischter knackiger Salat an Sesamvinaigrette (+ Scampis oder Hühnchen = 4.50 € Aufpreis)</i>	7,50 €



Arachides / Nüsse (1)



Végétarien / Vegetarisch (4)



Gluten (2)



Avec porc / Mit Schweinefleisch (5)



Lait (Lactose) / Milch (Laktose) (3)

Crustacés, sésame, oeuf, poisson, mollusque, moutarde, celery, cacahuète, sulphite, soja, lupine
Krustentiere, Sesam, Ei, Fisch, Weichtiere, Senf, Sellerie, Erdnuss, Sulfate, Soja, Lupine



Brasserie
HERTOGENWALD

Les vins / Weine

ROUGE / ROT

		Verre / Glas	Bouteille / Flasche
France / Frankreich:	Côtes du Ventoux	3,90 €	23,00 €
Italie / Italien:	Cornaro (Merlot)	3,90 €	23,00 €
Espagne / Spanien:	Bocaroja	3,50 €	19,50 €

BLANC / WEISS

		Verre / Glas	Bouteille / Flasche
France / Frankreich:	Pinot blanc (litre)	3,90 €	27,50 €
Italie / Italien:	Cornaro (Chardonnay)	3,90 €	23,00 €
Espagne / Spanien:	Bocablanca	3,50 €	19,50 €

ROSÉ

		Verre / Glas	Bouteille / Flasche
France / Frankreich:	Côtes de Provence	3,90 €	23,00 €
Espagne / Spanien:	Bocarosa	3,50 €	19,50 €

MOUSSEUX / SCHAUMWEIN

		Verre / Glas	Bouteille / Flasche
France / Frankreich:	Henri Leblanc (brut)	5,50 €	29,50 €
Italie / Italien:	Prosecco	5,00 €	28,50 €

MOELLEUX / SÜSSWEIN

		Verre / Glas	Bouteille / Flasche
France / Frankreich:	Fleur de vigne	4,50 €	27,00 €

Soft - Getränke

Spa Sprudel / pétillant	1,80 €	Looza Orange	2,10 €
Spa Still / plat	1,80 €	Looza Apple	2,10 €
Coca Cola	1,90 €	Looza ACE original	2,10 €
Coca Cola light	1,90 €	Lipton IceTea	2,10 €
Coca Cola zero	1,90 €	Lipton IceTea Pêche	2,10 €
Fanta orange	1,90 €	Schweppes Bitter Lemon	2,20 €
Sprite	1,90 €	Schweppes Agrum'	2,20 €
Apfelschorle	2,10 €	Schweppes Indian Tonic	2,20 €
Canada Dry	2,20 €		



Brasserie HERTOGENWALD

Bière au fût / Bier vom Fass

Jupiler 5,2° 20cl	1,90 €
Jupiler 5,2° 25cl	2,00 €
Val Dieu 6° 25cl	2,20 €
Hoegaarden 4,9°	2,50 €
Leffe Brune 6,5°	3,20 €
La Chouffe 8°	3,40 €
Damian 6,5°	3,90 €

Bière bouteille / Flaschenbiere

Jupiler 0/0 25cl	2,00 €
Picon-bière 25cl	2,60 €
Hoegaarden Rosée 3° 25cl	2,60 €
Kriek Belle Vue 4,1° 25cl	2,60 €
Vedett 33cl	2,60 €
Leffe Blonde 6,6° 33cl	3,50 €
Erdinger Weissbier 5,3° 33cl	3,70 €
Duvel 8,5° 33cl	3,80 €
Kwak 8,4° 33cl	3,80 €
Karmeliet Tripel 8° 33cl	3,80 €
My Day 6,5° 33cl	3,80 €
Westmalle Triple 9,5° 33cl	3,90 €
Chimay Blonde 8° 33cl	3,90 €
Chimay Bleue 9° 33cl	4,00 €
Gordon Scotch 8° 33cl	4,00 €
Delirium Tremens 8° 33cl	4,90 €
Rochefort 8° 33cl	4,10 €
Rochefort 10° 33cl	4,90 €

Boissons chaudes / Warme Getränke /

Café	2,00 €
Espresso	2,00 €
Cappuccino	2,50 €
Latte Macchiato	2,50 €
Irish Coffee	5,00 €
Cecemel	2,30 €
Dammann Tea	2,30 €

verschiedene Sorten / *sortes variées*

Apéritif / Aperitif

Martini Bianco	4,00 €
Martini Rosso	4,00 €
Porto Portal rot / <i>rouge</i>	4,00 €
Porto Portal weiß / <i>blanc</i>	4,00 €
Ricard	4,00 €
Kir Royal	5,00 €
Campari Orange	5,50 €
Apéritif maison sans alcohol	5,00 €
Apéritif maison	6,00 €
Aperol Spritz	6,00 €
Hugo	6,00 €
Mojito	6,50 €

Digestif

Sambucca 2cl	2,00 €
Calvados Château du Breuil 12 years 2cl	5,00 €
Grappa di Barolo 2cl	5,00 €
Cointreau 4cl	4,00 €
Dissarone Amaretto 4cl	4,00 €
Baileys Irish Cream 4cl	4,00 €
Jägermeister 4cl	4,00 €
Woodberries 4cl	4,00 €
Rhum Havana Club 4cl	4,00 €
Gordon's Gin 4cl	4,00 €
Vodka Smirnoff 4cl	4,00 €
Whisky J&B 4cl	4,50 €
Cognac Remy Martin 4cl	5,00 €
Whisky Jack Daniel's 4cl	5,50 €
Rhum Don Papa 4cl	5,50 €
Hendrick's Gin 4cl	6,00 €
Hendrick's Gin-Tonic Fever three 4cl	9,00 €

Scotch Whisky 2cl

Talisker - 10 years	5,00 €
· Rein und scharf mit Rosinent	
The Balvenie - 12 years	5,00 €
· Süße von Vanille und Honig mit Sherry und Früchten	
Oban Classic - 14 years	5,00 €
· Zart torfig-rauchig mit Früchten und einer Spur Salz	
Ardbeg - 10 years	5,50 €
· Ausgewogen und tief, Torfrauch	
Springbank - 10 years	5,50 €
· Deutlicher Sherry verbunden mit einer Meeresbrise und süßen Früchten	
Auchentoshan - Three Wood	5,50 €
· Dunkle Früchte, brauner Zucker, Orangen und Rosinen	
Lagavulin - 16 years	5,50 €
· Intensiver Torfrauch mit Noten von Jod und Seetang und reicher tiefer Süße	

Heures d'ouverture

brasserie et snack:
ouvert de 12 à 14h et 18h30 à 21h
en week-end : de 12 à 21h avec service snack
jours de fermeture mardi et mercredi

bar :
ouvert en semaine de 12 à 14h et 18h30 à 23h
ouvert en week-end de 12 à 01h
jours de fermeture mardi

Öffnungszeiten

Brasserie und Snacks:
von 12 bis 14 Uhr und von 18:30 bis 21 Uhr
an Wochenenden: von 12 bis 21 Uhr (mit Snack Service)
Ruhetage sind Dienstag und Mittwoch

Bar:
an Wochentagen von 12 bis 14 Uhr und von 18:30 bis 23 Uhr
an Wochenenden von 12 bis 01 Uhr
Ruhetag ist Dienstag